

Paritair Comité voor de begrafenisondernemingen

Commission paritaire des pompes funèbres

*Collectieve arbeidsovereenkomst van
16 november 2009*

*Convention collective de travail du
16 novembre 2009*

*Bijdrage van de werkgever in de vervoerskosten van
de werknemers*

Intervention de l'employeur dans les frais de transport des travailleurs

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de begrafenisondernemingen.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire des pompes funèbres.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "werknemers" verstaan : de mannelijke en de vrouwelijke bedienden, de werklieden en de werksters.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "travailleurs" : les employés et les employées, les ouvriers et les ouvrières.

A. Gemeenschappelijk openbaar vervoer

A. Transport en commun publics

Art. 2. Wat het door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen georganiseerd vervoer betreft, wordt de tussenkomst van de werkgever in de prijs van het gebruikte vervoerbewijs berekend op basis van de tabel opgenomen in bijlage aan het koninklijk besluit dat getroffen wordt in uitvoering van de wet van 27 juli 1962 tot vaststelling van een werkgeversbijdrage in het verlies geleden door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen ingevolge de uitgifte van abonnementen voor werklieden en bedienden, bekendgemaakt in het Belgische Staatsblad van 31 juli 1962 en in overeenstemming met de tabel met forfaitaire bedragen opgenomen in artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr 19 octies van 20 februari 2009 afgesloten in de Nationale arbeidsraad.

Art. 2. En ce qui concerne le transport organisé par la Société nationale des chemins de fer belges, l'intervention de l'employeur dans le prix du titre de transport utilisé est égale au barème figurant en annexe de l'arrêté royal pris en exécution de la loi du 27 juillet 1962, publiée au Moniteur belge du 31 juillet 1962, établissant une intervention des employeurs dans la perte subie par le Société nationale des chemins de fer belges par l'émission d'abonnements pour ouvriers et employés et conforme du tableau des montants forfaitaires repris dans l'article 3 de la convention collective nr 19 octies du 20 février 2009 au sein de Conseil national du Travail.

B. Gemeenschappelijk openbaar vervoer , met uitzondering van het treinvervoer

B. Transports en commun publics autres que les chemins de fer

Art. 3. Voor wat betreft het Gemeenschappelijk openbaar vervoer met uitzondering van het treinvervoer, wordt de bijdrage van de werkgever in de prijs van de abonnementen voor de verplaatsingen over

Art. 3. En ce qui concerne les transports en commun publics autres que les chemin de fer, l'intervention de l'employeur en faveur des travailleurs utilisant ce type de transport sur une distance

een afstand gelijk aan of groter dan 4 km bepaald volgens de modaliteiten opgenomen in art 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 19 octies van 20 februari 2009 afgesloten in de nationale Arbeidsraad

§ 1. a) bedoelde werknemers leggen aan de werkgevers een ondertekende verklaring voor waarin verzekerd wordt dat zij geregeld over een afstand gelijk aan of groter dan 4 km een stedelijk en/of voorstedelijk gemeenschappelijk vervoermiddel benutten om zich van hun woonplaats naar hun plaats van tewerkstelling te begeven; zij delen iedere wijziging van deze toestand in de kortst mogelijke tijd mede;

b) de werkgevers mogen op elk ogenblik nagaan of deze verklaring met de werkelijkheid strookt;

§ 2. a) wanneer de prijs van het vervoer in verhouding tot de afstand staat, wordt de tussenkomst van de werkgever in de prijs van het gebruikte vervoerbewijs berekend op basis van de tabel opgenomen in bijlage aan het koninklijk besluit dat getroffen wordt in uitvoering van de wet van 27 juli 1962 tot vaststelling van een werkgeversbijdrage in het verlies geleden door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen ingevolge de uitgifte van abonnementen voor werklieden en bedienden, bekendgemaakt in het Belgische Staatsblad van 31 juli 1962 en in overeenstemming met de tabel opgenomen in artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr 19 octies van 20 februari 2009 afgesloten in de Nationale arbeidsraad zonder evenwel 75 pct. van de werkelijke vervoerprijs te onderschrijden.

b) wanneer de prijs een eenheidsprijs is, ongeacht de afstand, wordt de bijdrage van de werkgever forfaitair vastgesteld en bedraagt zij 71,8 pct. van de effectief door de werknemer betaalde prijs, zonder evenwel het bedrag van de werkgeverstussenkomst berekend op basis van de tabel vermeld in artikel 2 voor een afstand van 7 km te overschrijden.

égale ou supérieure à 4 km, sont fixées selon les modalités fixées à l'article 4 de la convention collective nr 19 octies du 20 février 2009 conclue au sein du Conseil national du Travail.

§ 1. a) les travailleurs en cause présentent aux employeurs une déclaration signée certifiant qu'ils utilisent régulièrement, sur une distance égale ou supérieure à 4 km, un moyen de transport en commun urbain et/ou suburbain pour se déplacer de leur domicile à leur lieu de travail; ils signalent dans les plus brefs délais toute modification de cette situation;

b) les employeurs peuvent à tout moment contrôler cette déclaration;

§ 2. a) lorsque le prix du transport est proportionnel à la distance, l'intervention de l'employeur dans le prix du titre de transport utilisé est égale au barème figurant en annexe de l'arrêté royal pris en exécution de la loi du 27 juillet 1962, publiée au Moniteur belge du 31 juillet 1962, établissant une intervention des employeurs dans la perte subie par la Société nationale des chemins de fer belges par l'émission d'abonnements pour ouvriers et employés et conforme du tableau des montants forfaitaires repris dans l'article 3 de la convention collective nr 19 octies du 20 février 2009 au sein de Conseil national du Travail sans toutefois excéder 75 p.c. du réel prix du transport.

b) lorsque le prix est fixe quelle soit la distance, l'intervention de l'employeur est déterminée de manière forfaitaire et atteint 71,8 p.c. du prix effectivement payé par le travailleur, sans toutefois excéder le montant de l'intervention de l'employeur qui est calculée sur la base de la grille de montants forfaitaire reprise dans l'article 2, pour une distance évaluée à 7 km.

C. Andere vervoermiddelen

Art. 4. Voor de werknemers die hun eigen vervoermiddel gebruiken om zich te verplaatsen over een afstand gelijk aan of groter dan 4 km, zijn de modaliteiten van de bijdrage van de werkgevers als volgt bepaald :

1. a) bedoelde werknemers leggen aan de werkgevers een ondertekende verklaring voor waarin verzekerd wordt dat zij geregeld over een afstand gelijk aan of groter dan 4 km een ander dan gemeenschappelijk openbaar vervoermiddel benutten om zich van hun woonplaats naar hun plaats van tewerkstelling te begeven; zij delen iedere wijziging van deze toestand in de kortst mogelijke tijd mede;

b) de werkgevers mogen op elk ogenblik nagaan of deze verklaring met de werkelijkheid strookt;

2. de bijdrage van de werkgevers is gelijk aan 75 pct. van de prijs van het sociaal abonnement zoals voorzien in de tabel opgenomen in bijlage aan het koninklijk besluit dat getroffen wordt in uitvoering van de wet van 27 juli 1962 tot vaststelling van een werkgeversbijdrage in het verlies geleden door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen ingevolge de uitgifte van abonnementen voor werklieden en bedienden, bekendgemaakt in het Belgische Staatsblad van 31 juli 1962 en in overeenstemming met de tabel met forfaitaire bedragen opgenomen in artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr 19 octies van 20 februari 2009 afgesloten in de Nationale arbeidsraad.

Art. 5. De werknemers die gebruik maken van de fiets voor de verplaatsingen tussen woon en werkplaats, en omgekeerd, hebben recht op een tussenkomst van 0,15 EUR vanaf de eerste afgelegde kilometer.

Art. 6. Het in aanmerking te nemen aantal kilometers wordt in gemeenschappelijk akkoord op ondernemingsvlak vastgesteld.

C. Autres moyens de transport

Art. 4 . Pour les travailleurs qui utilisent leurs propres moyens de transport pour se déplacer sur une distance égale ou supérieure à 4 km, les modalités d'intervention des employeurs sont fixées comme suit :

1. a) les travailleurs en cause présentent aux employeurs une déclaration signée certifiant qu'ils utilisent régulièrement, sur une distance égale ou supérieure à 4 km, un moyen de transport autre que public en commun pour se déplacer de leur domicile à leur lieu de travail; ils signalent dans les plus brefs délais toute modification de cette situation;

b) les employeurs peuvent à tout moment contrôler la réalité de cette déclaration;

2. l'intervention des employeurs est égale à 75 p.c. du prix de la l'abonnement social au barème figurant en annexe de l'arrêté royal pris en exécution de la loi du 27 juillet 1962, publiée au Moniteur belge du 31 juillet 1962, établissant une intervention des employeurs dans la perte subie par le Société nationale des chemins de fer belges par l'émission d'abonnements pour ouvriers et employés, et conforme du tableau des montants forfaitaires repris dans l'article 3 de la convention collective nr 19 octies du 20 février 2009 au sein de Conseil national du Travail.

Art. 5. Les travailleurs qui font usage de la bicyclette pour les déplacements du domicile au lieu de travail et retour ont droit à une intervention de 0,15 EUR à partir d'1 km parcouru.

Art. 6. Le nombre de kilomètres à prendre en considération est déterminé de commun accord au niveau de l'entreprise.

In geval van betwisting, wordt verwezen naar het "Boek der wettelijke afstanden" goedgekeurd bij koninklijk besluit van 15 oktober 1969 tot vaststelling der wettelijke afstanden, bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 10 juli 1970.

D. Gecombineerd gemeenschappelijk openbaar vervoer

Art. 7. Ingeval de werknemer gebruik maakt van een combinatie van de trein en één of meerdere andere gemeenschappelijke openbare vervoermiddelen dan de trein, en er wordt slechts één vervoerbewijs afgeleverd voor het geheel van de afstand wordt de bijdrage van de werkgever berekend op basis van de in artikel 2 opgenomen tabel.

Art. 8. In elk ander geval dat de werknemer meer dan één gemeenschappelijk openbaar vervoermiddel gebruikt dan voorzien in artikel 29 wordt de bijdrage van de werkgever voor het geheel van de afstand als volgt berekend: nadat met betrekking tot elk afzonderlijk gemeenschappelijk vervoermiddel waarvan de werknemer gebruik maakt, de bijdrage van de werkgever is berekend overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 3, 4a, 4b en 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 19 octies van 20 februari 2009 afgesloten in de nationale Arbeidsraad, worden de aldus bekomen bedragen bij elkaar opgeteld om de bijdrage van de werkgever voor het geheel van de afgelegde afstand vast te stellen.

E. Door de ondernemingen met de financiële deelneming van de werknemers georganiseerd vervoer of door de ondernemingen voor een gedeelte van het traject uitsluitend op eigen kosten georganiseerd vervoer

Art. 9. In de ondernemingen die reeds voorzien in bijdragen voor het vervoer van de werknemers, naast de door het koninklijk besluit vastgelegde bijdragen in de prijs van de sociale abonnementen van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, dient een oplossing gezocht ingegeven door de desbetreffende bepalingen van de nationale interprofessionele akkoorden en door deze collectieve arbeidsovereenkomst.

En cas de litige, il y a lieu de se référer au "Livre des distances légales", approuvé par l'arrêté royal du 15 octobre 1969, fixant les distances légales, publié au Moniteur belge du 10 juillet 1970.

D. Transports en commun publics combinés

Art. 7. Lorsque le travailleur combine le train et un ou plusieurs autres moyens de transport en commun public et qu'un seul titre de transport est délivré pour couvrir la distance totale – sans que dans ce titre de transport, une subdivision soit faite par moyen de transport en commun public –, l'intervention de l'employeur est calculée sur la base de grille des montants forfaitaire reprise dans l'article 2.

Art. 8. Dans tous les cas, autres que celui visé à l'article 29, où le travailleur utilise plusieurs moyens de transport en commun public, l'intervention de l'employeur pour l'ensemble de la distance parcouru est calculée comme suit : après que l'intervention de l'employeur, en ce qui concerne chaque moyen de transport en commun public qu'utilise le travailleur, a été calculée conformément aux dispositions des articles 3, 4a, 4b et 5 d la convention collective nr 19 octies du 20 février 2009 au sein de Conseil national du Travail, il y a lieu d'additionner les montants ainsi obtenus afin de déterminer l'intervention de l'employeur pour l'ensemble de la distance parcourue.

E. Transport organisé par les entreprises avec la participation financière des travailleurs ou organisé par les entreprises à leur charge exclusive pour une partie du trajet

Art. 9. Dans les entreprises prévoyant déjà des interventions dans le transport des travailleurs outre celles fixées par l'arrêté royal dans le prix des abonnements sociaux de la Société nationale des chemins de fer belges, il y a lieu de rechercher une solution s'inspirant des accords interprofessionnels en question et de la présente convention collective de travail.

F. Terugbetalingstijdstip

Art. 10. De terugbetaling door de werkgever gebeurt na het verstrijken van de geldigheidsduur van het abonnement en tegen afgifte van een attest en dat, ten laatste samen met het loon van de berekenperiode die begint na de datum waarop de werknemer het document heeft overhandigd.

G. Modaliteiten van terugbetaling

Art. 11. De bijdrage van de werkgevers in de vervoerskosten per spoor wordt betaald tegen aflevering van het speciaal getuigschrift voor de sociale abonnementen uitgegeven door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen of, in voorkomend geval, mits voorlegging van het transportbewijs afgeleverd door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.

De bijdrage van de werkgevers in de kosten voor het gemeenschappelijk openbaar stedelijk en/of voorstedelijk vervoer geschiedt mits indiening of voorlegging van het transportbewijs geleverd door de ondernemingen voor gemeenschappelijk openbaar stedelijk en/of voorstedelijk vervoer.

Voor de werknemers die geen gemeenschappelijk openbaar vervoermiddel gebruiken, wordt de bijdrage enkel betaald voor de aanwezige werkdagen zonder andere modaliteiten.

HOOFDSTUK XI. Slotbepalingen

Art. 12. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 februari 2009 en is gesloten voor onbepaalde tijd.

Elk van de partijen kan ze opzeggen, met een opzegtermijn van drie maanden te betekenen bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de begrafenisondernemingen.

F. Epoque de remboursement

Art. 10. Le remboursement par l'employeur est effectué après l'expiration de la durée de validité de l'abonnement et sur présentation d'un document justificatif et ce, au plus tard le jour du paiement du salaire de la période de compte dont l'ouverture suit la date de la remise du document justificatif par le travailleur.

G. Modalités de remboursement

Art. 11. L'intervention des employeurs dans les frais de transport par chemin de fer est payée contre la remise du certificat spécial délivré par la Société nationale des chemins de fer belges pour les abonnements sociaux, ou le cas échéant, sur présentation du titre de transport délivré par la Société nationale des chemins de fer belges.

L'intervention des employeurs dans les frais de transport public en commun urbain et/ou suburbain est payée contre remise ou présentation du titre de transport délivré par les sociétés organisant le transport public en commun urbain et/ou suburbain.

Pour les travailleurs qui n'utilisent pas le moyen de transport public en commun l'intervention s'effectue seulement pour les jours de présence au travail sans autres modalités.

CHAPITRE XI. Dispositions finales

Art. 12. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} février 2009 et est conclue pour une durée indéterminée.

Chacune des parties peut la dénoncer, moyennant préavis de trois mois à notifier par lettre recommandée à la poste adressée au président de la Commission paritaire des pompes funèbres.